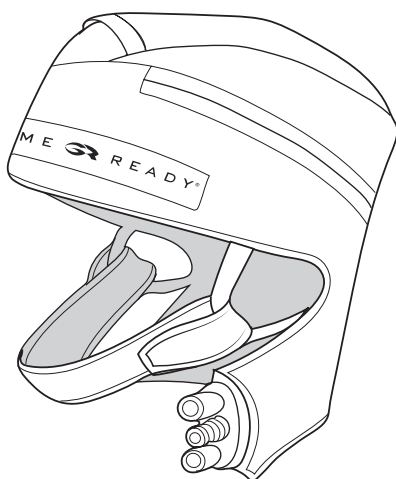


GAME  
READY®

ATX®

PARA USO COM  
GAME READY  
SISTEMA GRPRO® 2.1



## CRYO CAP CAPACETE CRIO GUIA DO USUÁRIO

PORTUGUÊS

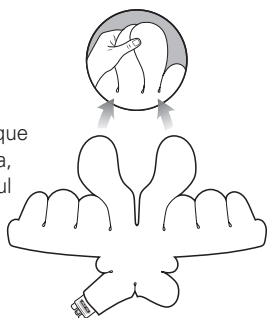
### ESPECIFICAÇÕES DE TAMANHO

- Tamanho: Tamanho único

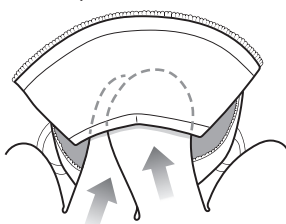
### MONTAGEM

O trocador de calor (PN 520920-03) cabe dentro da manga (PN 510920) e é fornecido como parte de um envoltório pré-montado (PN 590920-03). Caso o trocador de calor seja removido para lavagem da manga ou por outro motivo qualquer, siga as instruções abaixo para reinseri-lo na manga.

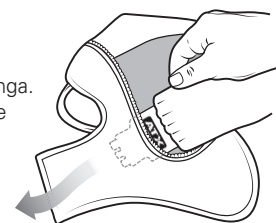
**1** Coloque a manga com o lado do zíper para cima em uma superfície plana e com a etiqueta GR voltada para você. Coloque o trocador de calor em uma superfície plana, separado da manga externa, com o lado azul para baixo.



**2** Pegue as duas partes longas e superiores do trocador de calor e sobreponha-as. Enquanto sobrepostas, insira o trocador de calor na manga deslizando as duas partes sobrepostas até o bolso central da manga. O lado azul do trocador de calor deve tocar o lado azul da manga.



**3** Alimente o conector ATX através da abertura do conector na lateral da manga. Dobre a aba de pescoço no bolso em frente ao conector.



### ADVERTÊNCIA

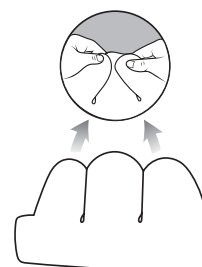
É imprescindível ler na íntegra e compreender perfeitamente o Guia do Usuário do seu sistema, antes de usar o dispositivo. Deixar de seguir as instruções de operação pode resultar em lesão grave.



### IMPORTANTE

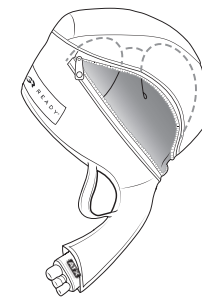
Leia todas as indicações, contraindicações, cuidados e advertências antes de usar este produto. Guarde este documento para consultas futuras.

**4** Sobreponha as três peças semelhantes a uma asa em um lado do trocador de calor. Insira as peças semelhantes a asa no espaço para asa no lado correspondente da manga. As asas permanecerão sobrepostas no espaço fornecido.



**5** Assim que as primeiras asas estiverem no lugar, feche esse lado da manga para manter o trocador de calor no lugar. Repita a etapa anterior no lado oposto do envoltório.

**6** Feche a manga completamente, certificando-se de que o trocador de calor esteja posicionado suavemente na manga sem torções ou dobras. Fixe o fecho de velcro para testa. Alimente uma extremidade da alça para queixo através do laço para orelha e prenda a aba na parte externa da alça para queixo.



### REMOÇÃO DO TROCADOR DE CALOR

1. Desconecte a mangueira conectora do envoltório
2. Abra o zíper
3. Cuidadosamente, retire o trocador de calor

### ARMAZENAGEM DO ENVOLTÓRIO

Pendure seu envoltório em um cabide largo ou coloque-o sobre uma superfície plana. Não dobre nem empilhe-o, pois isso poderia torcer a câmara de fluido, prejudicando o funcionamento do colete.

## ANTES DO PRIMEIRO USO

Escorve o envoltório usando as seguintes etapas:

- Com a **Unidade de controle GRPro 2.1** desligada, acople a mangueira conectora à unidade de controle e ao envoltório
- Estenda o envoltório aberto e plano ao lado da unidade de controle (não no corpo)
- Ligue o sistema e execute-o por 2 minutos, com a configuração No Pressure (Nenhuma pressão)

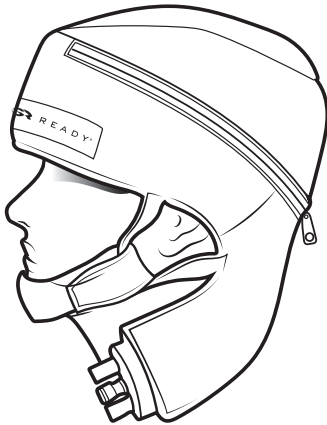
## APLICAÇÃO DO CAPACETE CRIO



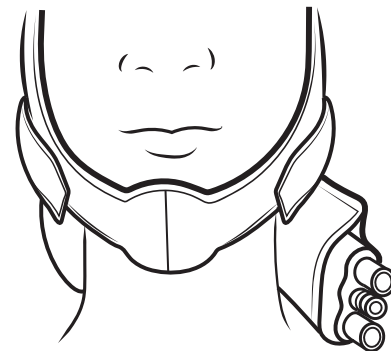
- 1 Coloque o capacete crio na parte de cima da cabeça e ajuste o fecho do velcro na parte frontal do capacete para um obter um ajuste confortável.



- 2 Insira cada extremidade do capacete nos laços para orelha e pressione para baixo as abas para apertar o copo para o queixo de modo confortável.

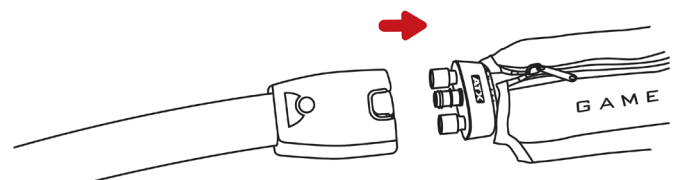


- 3 Para prender a alça para o queixo, aperte o gancho e o fecho do laço. O ponto côncavo da alça para o queixo deve estar alinhado com o centro do queixo. **A alça para o queixo não deve ser usada no pescoço.**



- 4 Conecte a extremidade da mangueira conectora à porta do conector no envoltório inserindo firmemente as duas partes uma contra a outra. Será ouvido um clique.

- 5 Conecte a outra extremidade da mangueira conectora na unidade de controle. Para desconectar, simplesmente pressione o botão azul ou cinza e remova o conector do envoltório.



## GERAL

### IMPORTANTE

LEIA ESTE GUIA DO USUÁRIO COMPLETO E O GUIA DO USUÁRIO DO SISTEMA GAME READY GRPRO 2.1, INCLUINDO INDICAÇÕES, CONTRAINDICAÇÕES, PRECAUÇÕES E ADVERTÊNCIAS ANTES DE USAR ESTE PRODUTO!

### ADVERTÊNCIAS

- **O CAPACETE CRIO NÃO É PROJETADO PARA USO COM TERAPIA A CALOR**
- **O CAPACETE CRIO NÃO DEVE SER USADO CONTINUAMENTE POR MAIS DE 15 MINUTOS POR SESSÃO DE TRATAMENTO**
- **ESTE ENVOLTÓRIO DEVE SER USADO COM AJUSTE DE BAIXA PRESSÃO. A PRESSÃO PODE SER DESLIGADA, SE DESEJADO.** (OBSERVAÇÃO: este envoltório não é projetado para fornecer terapia de compressão; a baixa compressão é usada somente para proporcionar uma superfície de contato eficiente.)
- Siga as recomendações do seu profissional de saúde em relação à frequência e à duração do uso.
- A colocação inadequada ou o uso prolongado do Sistema Game Ready pode causar danos ao tecido. Durante a terapia, os pacientes devem monitorar a pele ao redor da região tratada ou os dedos do membro tratado para ver se há queimadura, coceira, aumento do inchaço ou dor. Se algum desses sinais estiver presente ou se ocorrer qualquer mudança na aparência da pele (como bolhas, aumento da vermelhidão, descoloração ou outra mudança visível na pele), os pacientes devem interromper o uso e consultar um médico.
- Os envoltórios Game Ready não são estéreis; não colocar diretamente sobre ferimentos, feridas, erupções cutâneas, infecções, ou pontos. O envoltório pode ser aplicado sobre a roupa ou curativo. Recomenda-se o uso de uma camada de roupa entre o envoltório e a pele para todos os pacientes.
- Os envoltórios Game Ready estão disponíveis em diversas configurações, mas não foram projetados para todos os usos fisiológicos possíveis. Por exemplo, o envoltório do tornozelo não foi projetado para uso nos dedos do pé e o envoltório das costas não foi projetado para uso na região abdominal.
- Para evitar danos potenciais à unidade de controle, não use os envoltórios de outros fabricantes com a unidade de controle.
- Tenha atenção redobrada durante o período pós-operatório imediato, especialmente sob o uso de sedativos ou medicamentos que podem alterar a sensação normal de dor. Verifique a pele da região tratada com frequência e ajuste a faixa de temperatura para média a elevada (mais quente) ou aumente o intervalo entre os tratamentos, se necessário.

### OBSERVAÇÕES

Aplique o envoltório de modo que fique uniformemente ajustado, garantindo que não haja dobras que possam impedir o fluxo da água. Garanta que a mangueira de conexão esteja colocada para evitar que o envoltório dobre ou se torça no local de entrada da mangueira do envoltório.

## ISOLAMENTO

Este envoltório é fornecido com camadas de isolamento para as orelhas e a testa. Para usar o isolamento do envoltório, dobre as camadas de espuma embaixo do trocador de calor, na(s) parte(s) desejada(s). Para usar o envoltório sem isolamento e proporcionar mais resfriamento para as orelhas e/ou testa, coloque a espuma na parte superior do trocador de calor, na(s) parte(s) desejada(s).

## CUIDADOS E LIMPEZA

Para os cuidados diários e para minimizar a formação de mofo, retire o trocador de calor da manga e limpe com uma toalha seca para retirar qualquer condensação que possa se formar. Vire a manga pelo avesso e pendure a manga e o trocador de calor para liberar o excesso de umidade. Para uso em vários pacientes, um desinfetante como o Sterifab® pode ser usado de acordo com as instruções do fabricante para minimizar a transferência de micróbios.

Para cuidados prolongados, retire com cuidado o trocador de calor da manga e vire a manga pelo avesso. Lave a manga à mão ou na máquina, com água fria e detergente neutro ou sabão bactericida. Pendure para secar. Lave o trocador de calor à mão com água morna e detergente neutro, não lave na máquina nem coloque na secadora. Pendure para secar.

## VIDA ÚTIL MÉDIA

A vida útil das mangas e do trocador de calor pode variar muito, dependendo da frequência de uso. Consulte o quadro abaixo para determinar quando substituir o produto.

### Manga

Uso leve (individual) .....	12 meses
Uso médio .....	6 meses
Uso intensivo (instalações clínicas ou de treinamento) .....	3 meses

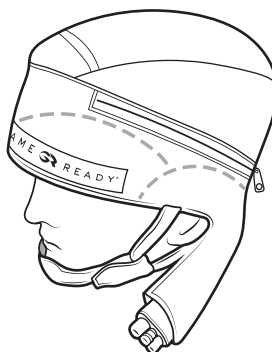
### Trocador de Calor

Uso leve (individual) .....	24 meses
Uso médio .....	18 meses
Uso intensivo (instalações clínicas ou de treinamento) .....	12 meses


## INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA

**Manga:** Em caso de defeito de fabricação, a manga pode ser devolvida dentro de 7 dias após a compra.

**Trocador de calor:** 1 ano a partir da data da compra. Consulte o cartão de garantia incluso com o Trocador de Calor.



## CONTRAINDICAÇÕES DO GRPRO 2.1

 <p><b>X = Contraindicação absoluta –</b> Nessas situações, a terapia <b>não</b> deve ser usada em pacientes:</p> <p><b>R = Contraindicação relativa –</b> A terapia para essas condições deve ser usada somente sob a supervisão de um profissional de saúde licenciado em pacientes que tenham:</p>	MODO DE TERAPIA	
	Terapia a frio	Compressão
Que estejam em estágio agudo de flebite inflamatória na região afetada.		<b>X</b>
Que tenham quaisquer sinais clínicos atuais sugestivos de trombose venosa profunda na região afetada.		<b>X</b>
Que tenham arteriosclerose significativa ou outra doença isquêmica vascular na região afetada.		<b>X</b>
Que tenham quaisquer fatores de risco significativos ou sinais clínicos atuais de embolia (por ex., embolia pulmonar, infarto cerebral, fibrilação atrial, endocardite, infarto do miocárdio ou embolia de placa ateromatosa).		<b>X</b>
Que tenham uma condição em que o aumento do retorno venoso ou linfático não é desejado na extremidade afetada (por ex., carcinoma).		<b>X</b>
Que tenham hipertonia descompensada na região afetada.		<b>X</b>
Que tenham uma ferida aberta na região afetada (a ferida deve ser coberta com um curativo antes do uso do Game Ready).		<b>R</b>
Que tenham uma fratura aguda e instável (não tratada) na região afetada.		<b>R</b>
Que tenham menos de 18 anos de idade ou pacientes com deficiência cognitiva ou barreiras de comunicação, quer sejam temporárias (devido a medicação) ou permanentes.	<b>R</b>	<b>R</b>
Que tenham insuficiência cardíaca ou insuficiência cardíaca congestiva (com edema associado nas extremidades ou nos pulmões).		<b>R</b>
Que tenham um problema de pele instável localizado (por ex., dermatite, ligadura da veia, gangrena, enxerto de pele recente).	<b>R</b>	<b>R</b>
Que tenham erisipela ou outra infecção ativa na região afetada.		<b>R</b>
Que tenham deficiência vascular significativa na região afetada (por exemplo, queimaduras de frio anteriores, diabetes, arteriosclerose ou isquemia).	<b>X</b>	
Que tenham discrasia hematológica que afete a trombose (por exemplo, hemoglobinúria paroxística ao frio, crioglobulinemia, anemia falciforme, aglutinina fria do soro).	<b>X</b>	
Que tenham doença de Raynaud ou hipersensibilidade ao frio (urticária fria).	<b>R</b>	
Que tenham hipertensão ou hipotensão arterial extrema.	<b>R</b>	
Que tenham diabetes.	<b>R</b>	
Que tenham circulação local comprometida ou deterioração neurológica (incluindo paralisia ou comprometimento localizado devido a procedimentos cirúrgicos múltiplos) na região afetada.	<b>R</b>	
Que tenham artrite reumatoide na região afetada.	<b>R</b>	

### ENTRE EM CONTATO CONOSCO

Nos EUA, ligue para o Serviço de atendimento ao cliente Game Ready pelo 1.888.426.3732 (+1.510.868.2100). Fora dos EUA, consulte [www.gameready.com](http://www.gameready.com) para encontrar as informações de contato do seu distribuidor local.

A lista da(s) patente(s) atual(is) sobre a tecnologia Game Ready pode ser encontrada em: [www.gameready.com/patents](http://www.gameready.com/patents).



Símbolo de "montado em" um país específico (XXXX).



Símbolo de "fabricado em" um país específico (XXXX).

**Advertência:** A fim de atender aos requisitos da Proposta 65 da Califórnia, foi incluída a seguinte advertência: Este produto contém substâncias químicas reconhecidas pelo estado da Califórnia como cancerígenas, causadoras de defeitos congênitos ou outros danos reprodutivos.

O envoltório (PN 590920-03) inclui manga (PN 510920) e trocador de calor (PN 520920-03)



©2017 CoolSystems, Inc. Todos os direitos reservados  
Guia do Usuário do Envoltório de Dupla Ação da Game Ready

Capacete frio, PN 704810, Rev. C

EMERGO AUSTRALIA  
201 Sussex Street  
Darling Park, Tower II, Level 20  
Sydney NSW 2000  
Austrália